

Innehållet i rättsskyddsförsäkringen för resa sammanställs av försäkringsbrevet, dessa försäkringsvillkor och de allmänna avtalsvillkoren.

1 Försäkrade och försäkringens giltighet	1	5.1.4.1 Tvistemål och ansökningsärende	2
2 Försäkringens syfte och domstolar	1	5.1.4.2 Brottmål	2
3 Försäkringsskydd	1	5.1.4.3 Sökande av ändring hos högsta domstolen	2
3.1 Rättsskydd för resenär	1	5.2 Ersättningsbelopp och uträkning av ersättning	2
4 Allmänna begränsningar i försäkringsskyddet	1	5.2.1 Kostnader som försäkringen inte ersätter	3
5 Ersättning av skador	2	5.3 Utbetalning av ersättning	3
5.1 Ersättningsgrunder	2	5.4 Självrisk och övriga avdrag	3
5.1.1 Försäkringsfall	2	5.4.1 Självrisk	3
5.1.2 Tidpunkt då försäkringsfallet uppkommit och försäkringens giltighetstid	2	5.4.2 Inverkan av den försäkrades eget förfarande	3
5.1.3 Gemensamt intresse	2	5.4.3 Skattelagstiftningens inverkan	3
5.1.4 Kostnader som ersätts	2	5.4.4 Uträkning av avdrag	4
		6 Omständigheter som inverkar på försäkringspremien	4

1 Försäkrade och försäkringens giltighet

Försäkrade är försäkringstagaren och andra personer som stadigvarande bor i hans hushåll.

Som den försäkrades boningsort betraktas den adress som antecknats i befolkningsregistermyndighetens register.

Barn under 20 år som reser med sina föräldrar är försäkrade i föräldrarnas försäkring, även om de inte skulle bo på samma adress med föräldern. Barnbarn under 20 år som reser med sina mor- eller farföräldrar är försäkrade i mor- eller farföräldrarnas försäkring. Det barn och barnbarn som följer med på resan ska ha samma tur- och returreisa samt samma resmål som sina föräldrar och mor- eller farföräldrar.

En fortlöpande försäkring gäller överallt i världen på resa som varar oavbrutet i högst 45 dygn. Om den försäkrade inte har sin stadigvarande boningsort i Finland, är försäkringen i kraft endast i Finland.

En tidsbestämd försäkring gäller på det resmål som anges i försäkringsbrevet och är i kraft den tid som valts.

Med resa avses resande som företas bort från den normala, dagliga livsmiljön och som omfattar turesan till resmålet, vistelse på orten samt returreisan (t.ex. semesterresa). Med resa avses inte sedvanlig förflyttning t.ex. skötsel av ärenden, fritidsintressen, besök, resor till egen fritidsbostad eller till arbets- eller studieorten.

2 Försäkringens syfte och domstolar

Försäkringens syfte är att ersätta kostnader som uppstått vid anlitande av jurist i sådana ärenden som ansluter sig till den försäkrades privatliv och som inträffat under en resa eller hänför sig endast till själva resan och resandet.

Den försäkrade ska som sitt ombud anlita advokat eller annan jurist. Om den försäkrade inte alls anlitar ombud eller som sitt ombud anlitar någon annan än person med examen som berättigar till domarämbete, utbetalas inte ersättning från försäkringen.

Den försäkrade kan använda sig av försäkringen i ärenden som omedelbart kan hänskjutas till prövning av tingsrätt eller motsvarande utländska domstolar i de länder som nämns i punkt 1.

Försäkringen ersätter inte kostnader i ärenden som behandlas av administrativa myndigheter eller specialdomstolar, t.ex. förvaltningsdomstol, försäkringsdomstol eller högsta förvaltningsdomstolen. Försäkringen ersätter inte heller kostnader i ärenden som behandlas av Europeiska domstolen för mänskliga rättigheter, Europeiska gemenskapernas domstol eller gemenskapernas förstainstansrätt.

3 Försäkringsskydd

3.1 Rättsskydd för resenär

Försäkringen ersätter den försäkrades nödvändiga och skäliga advokat- och rättegångskostnader som uppstått vid anlitande av juristhjälp i tvistemål, brottmål och ansökningsärenden, som inträffat under en resa eller hänför sig endast till själva resan och resandet.

4 Allmänna begränsningar i försäkringsskyddet

Försäkringen ersätter inte kostnader som åsamkas den försäkrade i ärende,

- 1) som har ringa betydelse för den försäkrade
- 2) där bestridandet av fordran inte kan påvisas
- 3) som ansluter sig till den försäkrades övriga verksamhet än resor och resande
- 4) som ansluter sig till den försäkrades eller med honom i samma hushåll boende annan försäkrad persons nuvarande, tidigare, kommande eller planerade arbete, yrkesutövning, tjänst, befattning, närings- eller förvärvsverksamhet, placeringsverksamhet, delägarskap i kommersiellt företag eller medlemskap i dylikt företags administrativa organ eller annan verksamhet som sköts som bi- eller huvudsyssla för förvärvande av inkomst, såvida det inte är fråga om åtal till följd av användning av motorfordon i trafik eller trafikskada
- 5) där motparterna är försäkrade med denna försäkring
- 6) som gäller tillgodohavande eller fordran som överförs på den försäkrade, om mindre än två (2) år förflutit från överlåtelsen när tvist uppstår
- 7) som gäller gensaga mot straffanspråk i domstol
- 8) där åtal som allmän åklagare väckt mot den försäkrade gäller äventyrande av trafiksäkerheten eller trafikförseelse som baserar sig på fortkörning
- 9) som gäller skadeståndskrav eller annat anspråk som riktats mot den försäkrade och som grundar sig på en sådan handling för vilken försvarskostnaderna inte ersätts enligt punkt 5.1.4.2 i villkoren
- 10) som gäller konkursförfarande, utsökning, i utsökningsbalken avsedd verkställighetstvist eller verkställighet i anslutning till utsökning
- 11) som gäller förfarande enligt lagarna om företagsreaniering eller skuldsanering för privatpersoner eller frivillig skuldsanering för lantbruksidkare enligt landsbygdsnäringslagen
- 12) som gäller skadeståndskrav som riktas mot den försäkrade, om en ansvarsförsäkring täcker skadeståndsrisker
- 13) där en rättsskyddsförsäkring i anslutning till en bilförsäkring ersätter de kostnader som orsakas av den försäkrade
- 14) som behandlas såsom grupptalan
- 15) där det är fråga om huruvida kostnaderna till följd av ett försäkringsfall som den försäkrade anmält antingen helt eller delvis ska ersättas ur denna rättsskyddsförsäkring
- 16) som ansluter sig till affär som gäller fastighet, lägenhet, båt eller motorfordon.

5 Ersättning av skador

5.1 Ersättningsgrunder

5.1.1 Försäkringsfall

Ersättning kan sökas i ärende, som gäller åtal eller stridig fordran. En fordran anses vara stridig, om den specificerade fordran som lagts fram i ärendet uttryckligen har bestridits i fråga om grunder eller belopp.

Det är fråga om ett (1) försäkringsfall, om två (2) eller flera som är försäkrade med denna försäkring står på samma sida i ett tvistemål, brottmål eller ett ansökningsärende, eller om de/den försäkrade anhängiggör flera tvistemål, brottmål eller ansökningsärenden som grundar sig på samma händelse, omständighet, rättshandling eller rättskränkning eller om det är fråga om samma eller en liknande fordran om än på annan grund.

5.1.2 Tidpunkt då försäkringsfallet uppkommit och försäkringens giltighetstid

Försäkringen ersätter försäkringsfall som inträffat under försäkringens giltighetstid.

Försäkringsfallet har inträffat under försäkringens giltighetstid, om tvisten, fordran eller åtalet grundar sig på en händelse, omständighet, rättshandling eller rättskränkning, som uppstått under försäkringens giltighetstid.

5.1.3 Gemensamt intresse

Om det i ett ärende är fråga om något väsentligt annat än den försäkrades privata intresse eller om den försäkrade i ett ärende har att bevaka ett gemensamt intresse med andra än de personer som försäkrats med denna försäkring, ersätter försäkringen endast den del av kostnaderna som kan betraktas som den försäkrades andel.

5.1.4 Kostnader som ersätts

Försäkringen ersätter av försäkringsfallet orsakade nödvändiga och skäliga advokat- och rättegångskostnader enligt följande:

5.1.4.1 Tvistemål och ansökningsärende

Den försäkrades kostnader för anlåtande av ombud och bevisföring.

Om det för att tvisten ska kunna hänskjutas till prövning av domstol förutsätts någon rättshandling eller beslut fattat av något organ eller vid någon förrätning, ersätts kostnaderna från och med det att ärendet kan hänskjutas till behandling vid tingsrätt.

Om ärendet har behandlats vid rättsmedling, ersätter försäkringen också den försäkrades andel av medlarens eventuella biträdes arvode och kostnader räknat per capita i tvisten.

5.1.4.2 Brottmål

Som målsägande

Den försäkrades rättegångskostnader för anlåtande av ombud samt kostnader för bevisföring till den del det vid rättegången varit fråga om den försäkrades privaträttsliga anspråk till följd av brott som gällt annat än rättegångskostnader.

Som svarande

Kostnader för den försäkrades försvar, förutom om åklagarens åtal gäller uppsätlig handling, grov oaktsamhet eller grov ovarsamhet.

Om åklagarens åtal förkastats med domstolsbeslut till den del åtalet gällt ovannämnd uppsätlig handling, grov oaktsamhet eller grov ovarsamhet, ersätts kostnaderna i efterskott.

Om åklagarens åtal i sin helhet förkastats med domstolsbeslut, utbetalas ingen ersättning, eftersom kostnaderna i detta fall ska ersättas ur statliga medel på svarandens yrkande i enlighet med 9 kapitlet i lagen om rättegång i brottmål.

Om den försäkrade på grund av åklagarens besvär döms i fullföljdsdomstol för sådan uppsätlig handling, grov oaktsamhet eller grov ovarsamhet som avses i denna punkt, ersätts inte försvars- eller rättegångskostnaderna.

5.1.4.3 Sökande av ändring hos högsta domstolen

Om sökande av ändring hos högsta domstolen förutsätter besvärstillstånd, ersätter försäkringen kostnaderna för sökande av ändring endast i det fall att besvärstillstånd har beviljats. Denna förutsättning gäller också sådana ärenden där högsta domstolen är första besvärinstans.

Kostnader för användning av extraordinära rättsmedel ersätts endast, om högsta domstolen har godkänt klagan eller återbrytande av dom eller återställt försutten fatalietid.

5.2 Ersättningsbelopp och uträkning av ersättning

För ett försäkringsfall ersätts högst det försäkringsbelopp som antecknats i försäkringsbrevet.

De advokat- och rättegångskostnader som försäkringen ersätter bestäms enligt rättsnormerna för rättegångskostnader i rättegångsbalken och lagen om rättegång i brottmål.

Om domstolen inte har tagit ställning till advokat- och rättegångskostnaderna eller om parterna kommit överens om kostnaderna eller ärendet har avgjorts i enlighet med medgivande, bestäms de kostnader som ersätts även med beaktande av i motsvarande ärenden vanligen utdömda eller erlagda kostnader. Av kostnaderna ersätts emellertid högst det kostnadsbelopp som domstolen har ålagt den försäkrades motpart att betala, såvida inte domstolen på de grunder som framgår av dess beslut uttryckligen har ansett att den försäkrade delvis eller i sin helhet själv ska bära sina kostnader.

För ombudets arbete och nödvändiga kostnader ersätts ett skäligt arvode. Vid fastställande av vad som är skäliga arvoden och kostnader beaktas värdet av den förmån som gjorts stridig, ärendets svårighetsgrad och omfattning samt mängden och arten av ombudets arbete. Beloppet av de kostnader som ersätts utgör emellertid högst det kostnadsanspråk som den försäkrade riktat mot sin motpart.

Om värdet av en förmån som gjorts stridig kan beräknas i pengar, ersätter försäkringen inom ramen för det försäkringsbelopp som antecknats i försäkringsbrevet högst det dubbla beloppet av den förmån som gjorts stridig. Om tvisten gäller en betalning av periodisk natur, beaktas vid beräkningen av beloppet högst det tiudubbla beloppet av den engångsbetalning som gjorts stridig. Vid beräkningen av förmånens belopp beaktas inte ränte- eller advokat- och rättegångskostnader.

5.2.1 Kostnader som försäkringen inte ersätter

Försäkringen ersätter inte

- 1) motpartens rättegångskostnader som den försäkrade genom dom eller avtal ålagts att betala.
Försäkringen ersätter emellertid motpartens rättegångskostnader som den försäkrade genom lagakraftvunnet domstolsbeslut ålagts att betala på samma villkor som den försäkrades rättegångskostnader, om
 - detta avtalats separat och antecknats i försäkringsbrevet
 - den försäkrade vid rättegång biträts av konsumentombudsmannen eller hans underlydande och behandlingen av den försäkrades ärende varit viktigt med tanke på lagens tillämpning och konsumenternas allmänna intresse
 - den försäkrades motpart i huvudsak underlåtit att iakttä av konsumenttvistenämnden, Försäkringsnämnden eller annan motsvarande nämnd i ärendet givet beslut, vilket till tvistens centrala delar är positivt för den försäkrade.Kostnader som den försäkrade förbundit sig att betala ersätts dock inte heller i dessa fall.
- 2) rättegångskostnader, som på basis av 9 kapitlet i lagen om rättegång i brottmål ska betalas ur statliga medel
- 3) kostnader som orsakats av åtgärder som vidtagits före försäkringsfallet eller av preliminär utredning i ärendet eller av sådan utredning eller skötsel av ett stridigt ärende till följd av vilken den försäkrade även med fog avstår från sina krav gentemot motparten. Som avstående från krav betraktas också att den ersättning som erhålls genom förlikning underskrider försäkringens minsta självrisk.
- 4) kostnader för verkställande av dom eller beslut eller av säkringsåtgärder. Kostnader för sökande av säkringsåtgärd ersätts emellertid, om säkringsåtgärden hänför sig till en rättegång som är anhängig när ansökan om säkringsåtgärd görs och behandlas i samma domstol som själva målet och om ersättning för rättegångskostnaderna för själva målet utbetalas ur rättskydds försäkringen. Kostnader för verkställighet av säkringsåtgärd ersätts inte heller i detta fall.
- 5) den försäkrades tidsspillan, eget arbete eller därav föranledda kostnader, förlorad inkomst eller förtjänst, rese- eller uppehållskostnader. Tilläggs kostnader som uppstår vid byte av ombud eller som förorsakats av den försäkrades eget förfarande ersätts inte heller.
- 6) kostnader för införskaffande av juridiskt sakkunnigutlåtande
- 7) kostnader för brottsanmälan eller begäran om undersökning eller förundersökning i brottmål
- 8) skiljemans och medlars arvoden och kostnader
- 9) kostnader för sökande av offentlig rättshjälp.

5.3 Utbetalning av ersättning

Försäkringsbolaget betalar ut ersättning för den försäkrades advokat- och rättegångskostnader efter att domstolens utslag vunnit laga kraft eller efter att förlikning nåtts.

Som minskning av försäkringsbolagets ersättnings skyldighet bör räknas sådan kostnadsersättning som den försäkrades motpart ådömts eller förbundit sig att betala till den försäkrade, om denna kostnadsersättning kunnat inkasseras av den betalnings skyldige.

Om den försäkrade har inkasserat rättegångskostnaderna eller om motparten har betalat dessa till den försäkrade eller den försäkrade annars har kunnat räkna sig dem till godo, ska den försäkrade återbetala kostnaderna till försäkringsbolaget med ränta till den del de enligt försäkringsvillkoren ska räknas försäkringsbolaget till godo.

Om motparten har ådömts eller förbundit sig att till den försäkrade betala kostnadsersättning, som är obetald då ersättning utbetalas ur försäkringen, är den försäkrade skyldig att överföra sin rätt till kostnadsersättning på försäkringsbolaget intill det ersättningsbelopp som försäkringsbolaget erlagt.

Om den försäkrade varit tvungen att själv betala en del av sina kostnader på grund av att kostnaderna överstiger försäkringens maximeringsättning, är den försäkrade skyldig att till försäkringsbolaget överföra den andel av motpartens kostnadsersättning som överstiger den andel som den försäkrade själv betalat.

5.4 Självrisk och övriga avdrag

5.4.1 Självrisk

Från de kostnader som ersätts avdras den självrisk som antecknats i försäkringsbrevet.

5.4.2 Inverkan av den försäkrades eget förfarande

Den försäkrade ska vid rättegång och förlikningsförhandlingar kräva ersättning av motparten för sina advokat- och rättegångskostnader. Om den försäkrade utan motiverad orsak avstår från att kräva ersättning för sina kostnader av motparten, kan den ersättning som utbetalas ur försäkringen nedsättas eller förvägras enligt lagen om försäkringsavtal.

Försäkringen ersätter inte

- 1) kostnader för sådana omständigheter eller bevis som domstolen inte beaktar på grund av att de framförts för sent
- 2) kostnader, som den försäkrade eller hans ombud orsakat genom att utebli från domstolen, genom att inte iakttä domstolens förordnanden eller genom att lägga fram ett påstående, som de visste eller borde ha vetat vara obefogat, eller kostnader som de i övrigt orsakat genom att förlänga rättegången uppsåtligt eller av oaktsamhet
- 3) kostnader för rättegång, som den försäkrade eller hans ombud inlett utan att motparten gett anledning därtill, eller som de i övrigt uppsåtligt eller av oaktsamhet onödigt har föranlett
- 4) kostnader för rättegång, där den försäkrades yrkande har avisats
- 5) kostnader för rättegång, där den försäkrades yrkande har förkastats som preskriberat, förtida eller utan laglig grund.

Den försäkrade har inte rätt att med bindande verkan för bolaget godkänna de kostnader som föranletts av skötseln av ärendet. Ersättning som den försäkrade eventuellt betalat till sitt ombud för arvoden och kostnader är inte bindande för försäkringsbolaget vid bedömningen av huruvida rättegångskostnaderna är skäliga, utan ombudets räkning ska sändas till försäkringsbolaget för fastställande av ersättning.

5.4.3 Skattelagstiftningens inverkan

Vid uträkning av ersättningsbeloppet beaktas lagarna om beskattning.

Mervärdesskatt

Om den försäkrade i sin egen beskattning kan dra av den mervärdesskatt som ingår i ombudets räkning eller i rättegångskostnaderna, avdras skattens andel från försäkringsersättningen. Ombudets räkning ska adresseras till försäkringsbolaget.

5.4.4 Uträkning av avdrag

Självrisken och övriga avdrag avdras från det ersättningsbara skadebeloppet i form av successiva räkneoperationer i följande ordning:

- 1) beloppet av eventuell skatt
- 2) självrisk
- 3) eventuell minskad ersättning till följd av den försäkrades förfarande.

6 Omständigheter som inverkar på försäkringspremien

På premien för rättsskyddsförsäkringen inverkar bland annat egenskaper som hänför sig till försäkringstagaren, de försäkrade eller egendomens innehavare, såsom ålder, de försäkrades antal, boningsort och boendemiljö samt försäkrings- och skadehistorien, de försäkrade objekten och deras användningsändamål samt försäkringskyddets omfattning och självrisakens storlek.

Försäkringsbolaget har rätt att justera försäkringspremien vid ingången av nästa försäkringsperiod till följd av förändring i åldern hos försäkringsobjektet, försäkringstagaren, hans familjemedlemmar, de försäkrade eller egendomens innehavare. Då justeras försäkringspremien i enlighet med förändringen i den statistiska skaderisken som motsvarar förändringen i åldern.

När ålderns inverkan på skaderisken förändras, kan försäkringspremien justeras så att den bättre motsvarar risken.

I de allmänna avtalsvillkoren redogörs för de övriga situationer där försäkringsbolaget har rätt att justera försäkringspremien.